



大会 安全理事会

Distr.: General
28 November 2008
Chinese
Original: English

大会
第六十三届会议
议程项目 21
塞浦路斯问题

安全理事会
第六十三年

2008 年 11 月 26 日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

继我 2008 年 11 月 14 日的信函(A/63/554-S/2008/719)之后，谨向你转递 2008 年 11 月 25 日塞浦路斯共和国总统季米特里斯·克里斯托菲亚斯给你的第 2 封信(见附件)。

在继克里斯托菲亚斯总统 2008 年 11 月 14 日的信中抗议的严重事件之后，尽管已提请你、安全理事会以及海洋事务和海洋法司注意此一事件，但土耳其军舰仍完全无视塞浦路斯的主权，照样在塞浦路斯共和国专属经济区内，对船只进行系统和持续不断的骚扰。

请将本函及其附件作为大会议程项目 21 的文件及安全理事会的文件分发为荷。

米纳斯·哈季迈克尔(签名)



2008年11月26日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信的附件

在我2008年11月14日的信函之后，至少又发生了三起土耳其军舰在塞浦路斯共和国专属经济区骚扰研究船的严重事件。我不得不对这种持续不断的侵略行径表示不安。

11月19日，Harrier探索号以及Marja号两艘船在塞浦路斯沿岸以南专属经济区内进行海洋学研究工作。在受到土耳其轻巡洋舰Bandirma号的骚扰之后，这两艘船被迫更换地点。11月21日，土耳其两艘军舰骚扰了参与上述研究的Aquarius G号货轮，反复阻挡该货轮的航线，直至货轮被迫返回塞浦路斯领水。11月24日，土耳其护卫舰Gemlik号逼进Harrier探索号和Aquarius G号，再次通过阻挡研究船的航线进行骚扰，强迫这两艘船采取危险动作避让。尽管Harrier探索号船长几次试图用无线电与土耳其船长联系，但都没有得到回应。此外，土耳其海军一直停泊在距离研究船很近的地点，观察研究船的行动和动向。

我很遗憾地指出，这些事件的持续发生将不可避免地对我们为谈判解决塞浦路斯问题所作的努力产生负面影响。我本人正竭尽全力保护谈判进程，并使谈判取得积极成果。与此同时，联合国和国际社会必须切实团结起来，支持这项努力。

塞浦路斯共和国总统

季米特里斯·克里斯托菲亚斯（签名）